

Province de Québec, le 19 janvier 2016
Municipalité La Rédemption.



Lundi le 18 janvier 2016 se tenait à 20H00 au Centre municipal Viateur Labonté la séance ordinaire du conseil municipal de La Rédemption

Étaient présents, monsieur Jean-Yves Deschênes, pro-maire, mesdames les conseillères Madeleine Perreault, Patricia Lavoie ainsi que messieurs les conseillers Michaël Langlois, Simon-Yvan Caron. Sont absents, M. Hervé Lavoie, maire et Jonathan, conseiller.

Tous formants quorum sous la présidence de monsieur Jean-Yves Deschênes, pro- maire. Madame Nadine Roussy, directrice générale, était aussi présente.

1-2. 16-01 Ouverture de la séance

Monsieur le pro- maire ouvre la séance par un moment de silence et invite les élus à prendre considération de l'ordre du jour proposé. Il est proposé par madame Patricia Lavoie et résolu à l'unanimité, l'acceptation de l'ordre du jour tout en laissant l'item «Affaires nouvelles ouvert».

Pro-maire

Directrice générale



**ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA RÉDEMPTION
Lundi 18 janvier 2016 à 20h00
au Centre Municipal Viateur Labonté**

SUJETS À L'ORDRE DU JOUR

1. **Moment de réflexion**
2. **Acceptation de l'ordre du jour**
3. **Adoption des procès-verbaux du 7 déc. et 9 déc. ainsi que des assemblées du 15 décembre**
4. **Acceptation des comptes**
- 5- **Correspondance**
- 6- **CIB: Soutien technique et réseau annuel 2016: 3 667,60\$**
- 7- **MRC de la Mitis: Ponceaux Chemin de la montagne: 28 503,86\$**
- 8- **L'AS DU CAMION 2000 INC. : Travaux charrue 2 757,22\$ (et 1396,01\$)**
- 9- **BPR: Honoraires alimentation en eau potable: 4 435,26\$**
- 10- **Tetratech: Honoraires professionnels programme TECQ 2014-2018: 4 585.72\$**
- 11- **Croix-Rouge: Contribution annuelle 150\$**
- 12- **Service de fourrière année 2016 Raymond Jean: 400\$**
- 13- **CRSBP: Cotisation annuelle 2016-2017: 2831,87\$**
- 14- **Correction redevances exploitant carrière sablière 803,25\$**
- 15- **Renouvellement entente service d'inspection**
- 16- **Autorisation dépôt projets étudiants 2016 (1 municipal + 1 pompier)**
- 17- **Dépôt par la directrice des prévisions budgétaires 2016 au portail gouvernemental en date du 16 décembre**
- 18- **MMQ: Assurance municipalité**
- 19- **Licence Bingo O.T.J.**
- 20- **Exercice d'équité salariale**
- 21- **Formation sur le dégel**
- 22- **Maire suppléant**

- 23- **PIIRL: Offre de services MRC Mitis**
- 24- **AFFAIRES NOUVELLES :**
- a) **Mallette: Facturation Services professionnels: 7 407,84\$**
- b) **École Le Mistral: Demande de dons pour l'Harmonie**
- 25- **PÉRIODE DE QUESTIONS :**
- 26- **FERMETURE DE L 'ASSEMBLÉE.**

NADINE ROUSSY, DIR. GÉN.

PENSÉE DU MOIS

"Le bonheur est la seule chose qui se double si on le partage"

Albert Schweitzer

PROCHAINE ASSEMBLÉE
LUNDI 1ER FÉVRIER 2016

BIENVENUE À TOUS!



3. 16-02

Lecture et adoption des procès-verbaux

Étant donné que chacun des membres du Conseil ont reçu la copie du procès-verbal de la séance régulière du lundi 7 décembre ainsi que celles des assemblées tenues les 9 et 15 décembre, la directrice demande une dispense de lecture de celles-ci. Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron et résolu à l'unanimité d'adopter les procès-verbaux tel quel.

Pro-maire

Directrice générale

4. 16-03

Acceptation des comptes

AGENCE DES DOUANES ET REVENU CANADA	REMISE DÉCEMBRE 2015	4 711,55
AIR LIQUIDE	SOLDE BOUTEILLES OCTOBRE	7,72
AIR LIQUIDE	SOLDE BOUTEILLES NOV.	6,79
AIR LIQUIDE	FACTURE DUE EN OCT. 2015	6,80
AIR LIQUIDE	ANNÉE 2016 CYLINDRE	260,76
APSAM	FORMATION ESPACES CLOS 4 PART	888,76
BELL MOBILITÉ	VOIRIE	19,44
BELL MOBILITÉ	POMPIERS	28,07
BELL MOBILITÉ	MAIRE	25,62
BELL MOBILITÉ	MACHINERIE JEAN- MARC	19,44
BELL MOBILITÉ	VOIRIE DANY	19,44
BIOLOGIE AMENAGEMENT BSL INC.	EAUX USÉES, AZOTE, PH, ETC...	299,71
BIOLOGIE AMENAGEMENT BSL INC.	O POTABLE, PHYSICO, PHOSPHORE.	681,53
CARQUEST	DIESEL MACHINERIE	254,73
CARQUEST	FILTRE À AIR LOADER	79,89
CARQUEST	BOLT, WASHER	83,19
CARQUEST	GARNISH CLIP CAMION SERVICE	9,14
CARQUEST	BOLT, NUT GARAGE	38,86
CARQUEST	BOLT GARAGE	36,92
CARQUEST	423387	91,13
CARQUEST	RUBAN ISOLANT, LAMPES GARAGE	105,22
CARQUEST	INTERRUPTEUR GARAGE	26,08
CARQUEST	INTERRUPTEUR À BASCULE GARAGE	46,88

CARQUEST	HEX BOLT, NUT GARAGE	35,08
CARTE DE CRÉDIT VISA	COMMISSION TRANSPORT ANUEL	132,00
CARTE DE CRÉDIT VISA	NOEL ARMOIRE BURO GRO	369,25
CENTRE BUREAUTIQUE INC.	CONT. DE SERV. 1-09 AU 1-12-15	663,43
CORPORATION INFORMATIQUE BELLECHASSE	AIDE TECH. CONCI. BANCAIRE	1 034,78
CORPORATION INFORMATIQUE BELLECHASSE	AIDE TECH. CONCIL. NOVEMBRE	206,96
DÉPANNEUR CHEZ TI-NOIR INC.	ESSENCE VOIRIE	536,81
DÉPANNEUR CHEZ TI-NOIR INC.	PAP. HYG., ESS-TOUT POMPIERS	5,27
DICKNER INC.	SAVON ÉDIFICE MUNICIPALE	15,17
ÉQUIPEMENTS SIGMA INC.	PEIGNE 6' CHARRUE	610,31
ÉQUIPEMENTS SIGMA INC.	NEZ CHARRUE	28,64
ÉQUIPEMENTS SIGMA INC.	LIVRE POUR LOADER	157,79
ÉQUIPEMENTS SIGMA INC.	PEIGNE CHARRUE	305,17
ÉQUIPEMENTS SIGMA INC.	PEIGNE 6' POUR CHARRUE	305,17
FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE	AVIS DE MUTATION DÉCEMBRE	4,00
FORMATION URGENCE VIE	COURS DE SECOURISME 4 EMPLOYÉS	678,35
HYDRO QUÉBEC	29- 4E RANG	285,01
HYDRO QUÉBEC	ÉCLAIRAGE PUBLIC	528,95
HYDRO QUÉBEC	ÉCLAIRAGE PUBLIC	511,91
IMPRESSION NOUVELLE IMAGE INC.	BOÎTES CLASSEMENT ET STYLOS	42,60
L'AS DU CAMION 2000 INC.	RABAIS FACT. 70408	- 181,83
L'AS DU CAMION 2000 INC.	ALTERNATEUR CHARRUE	259,42
L'AS DU CAMION 2000 INC.	FILLAGE LUMIÈRES CHARRUE	509,69
L'AS DU CAMION 2000 INC.	HOSE, ANTENNE AVANT CHARRUE	24,56
LE CENTRE DE RENOVATION DE LA MITIS SENC	LEVIER TOILETTE FILLES S-SOL	9,75
LE CENTRE DE RENOVATION DE LA MITIS SENC	FLUORESCENT GARAGE	36,75
LE CENTRE DE RENOVATION DE LA MITIS SENC	MOUSSE POLYUR PORTE DE GARAGE	8,78
LES ATELIERS DE RÉNOVATION RP LTÉE	LEVIER TOILETTE ET PEINTURE	38,29
LES ENTREPRISES HARVEY ET FILS INC.	VÉRIFICATION ÉLEC. BUREAU	568,11
LES ENTREPRISES HARVEY ET FILS INC.	VÉRIFICATION ÉLECT. GARAGE	568,12
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DIESEL GARAGE 30-12	1 813,90
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DIESEL GARAGE 23-12	2 077,11
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DIESEL GARAGE 26-11	1 553,75
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DIESEL 4 NOV. GARAGE	2 570,22
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	DIESEL 28 OCTOBRE	1 661,80
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	PROPANE GARAGE 19-12	565,71
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	PROPANE BUREAU 19-12	955,29
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	PROPANE GARAGE 23-10	234,68
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	LOCATION BOUTEILLE 420 LBS	55,19
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	LOCATION RÉSERVOIR 1000 GLS	55,19
LES PETROLES B.S.L. S.E.C.	THERMOSTAT SANS MERCURE	52,60
MACPEK INC	CHAINES À PNEU CLOUTÉES CHARRU	344,93
MICHELINE LAVOIE	TROUSSE URG. VIE PR VÉHI. GARA	79,31
MICHELINE LAVOIE	PINCEAUX, ROULEAUX PEINTURE	14,66
MICHELINE LAVOIE	PEINTURE, RUBAN	57,95
MICHELINE LAVOIE	KM DÉCEMBRE 2015	132,20
MINISTÈRE DU REVENU	REMISE DÉCEMBRE	11 145,00
MINISTÈRE DU REVENU	REMISES PAL	313,08
MRC DE LA MITIS	FORMATION INCENDIE NATH. SOUCY	410,00
MRC DE LA MITIS	PROJET CHEMIN DE LA MONTAGNE	877,23
MUNICIPALITÉ SAINT-CLÉOPHAS	ACHAT D'UN PONCEAU 6 MÈTRES	1 815,00
POSTES CANADA	MÉDIA POSTE + TIMBRES	100,17
PROMOTEK	LOCATION SYST. SOLTEK	482,90
RAYMOND JEAN	SERVICE DE FOURRIÈRE 2016	400,00
RESTO HYDRAULIQUE	FITTING, HOSE POUR LOADER	55,12
RESTO HYDRAULIQUE	O-RING CHARRUE	6,62
STEEVE LÉVESQUE	KM 29-11 AU 02-12	68,15
STEEVE LÉVESQUE	KM DU 6 AU 12 DÉC.	68,15
STEEVE LÉVESQUE	KM DU 13 AU 19 DÉC.	68,15
STEEVE LÉVESQUE	KM DU 20 AU 26 DÉCEMBRE	68,15
STEEVE LÉVESQUE	KM DU 27 DÉC. AU 2 JANVIER	68,15

SYLVIE TREMBLAY, SEC. TRÉS. ADJ.	ACHAT 5 LIVRETS TIMBRES	48,87
TECHNO PNEU INC.	PNEUS RÉCAPÉS CAMION VIDANGES	529,47
TÉLÉ COMMUNICATION DE L'EST	RADIOS VÉH. VOIRIE ANNUEL	1 224,48
TÉLÉ COMMUNICATION DE L'EST	ACCÈS SERVICES	88,25
TELUS COMPTES À PAYER	FAX	128,41
TÉTRA TECH QI INC.	HONORAIRES PROF. EAU POTABLE	652,54
VILLE DE MONT-JOLI	ALARME STE-JEANNE 171 PRINCIPA	297,03
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	RETOUR HUILE SYNTÉTIQUE	- 16,39
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	BALAI D'HIVER, COMMUTATEUR CAM	32,09
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	INTERRUPTEUR CAMION VIDANGE	13,74
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	IMPACT WRENCH IMPACT	410,45
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	FILTRE HUILE CAMION SERVICE	24,34
WILFRID OUELLET INC. NAPA 6827 05702	PORTE FUSE CHARRUE	9,48
WOLTERS KLUWER QUÉBEC LTÉE	ABONNEMENT CODE MUNCIP.COTISAT	701,35

48 360.43

Sur proposition monsieur Michaël Langlois, appuyé à l'unanimité d'accepter les comptes du mois.

Pro-maire

Directrice générale

5. **Correspondance**

6. **16-04** **CIB**

Sur proposition de madame Madeleine Perreault, appuyée à l'unanimité par le conseil de payer la facture numéro CRF1600067 pour soutien technique annuel au montant de 2245\$ et soutien technique réseau annuel 2016 au montant de 945\$ plus les taxes 3667,70\$

Pro-maire

Directrice générale

7. **16-05** **MRC de la Mitis**

CONSIDÉRANT QUE Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, appuyé à l'unanimité par le conseil de payer la facture pour l'achat de ponceaux Chemin de la montagne au montant de 28 503,86\$.

Pro-maire

Directrice générale

8. **16-06** **L'As du camion**

Sur proposition de monsieur Michaël Langlois, appuyé à l'unanimité par le conseil de payer la facture numéro 70218 pour travaux sur la charrue au montant de 2 757,22\$. Une note de débit au montant de 1 396,01\$ diminuera la facture. Les travaux exécutés sont: remplacer box steering côté droit, installer une master switch dans la cabine ainsi que réparer et fabriquer bracket wire de la pédale à fuel.

Pro-maire

Directrice générale

9. **16-07** **BPR**

Sur proposition de madame Patricia Lavoie, appuyée à l'unanimité par le conseil de payer la facture numéro 10015787 pour honoraires alimentation en eau potable au montant de 4 435,26\$ Ceci représente coordination technique, révision du projet et demande PRIMEAU. Le montant est financé par la taxe d'accise et la tps au numéro de compte 600 180.

Pro-maire

Directrice générale

10. **16-08**

Tetrattech

Sur proposition de madame Madeleine Perreault, appuyée à l'unanimité par le conseil de payer la facture # 15302170 au montant de 4 585,72\$ pour honoraires professionnels de assistance technique , raccordement inversés et programmes TECQ 2010-2013 et 2014-2018. Le montant est financé par la taxe d'accise et la tps au numéro de compte 600 180.

Pro-maire

Directrice générale

11. **16-09**

Croix-Rouge

Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, appuyé à l'unanimité par le conseil de payer la contribution annuelle au montant de 150\$

Pro-maire

Directrice générale

12. **16-10**

Raymond Jean

Sur proposition de madame Madeleine Perreault, appuyée à l'unanimité par le conseil de payer le montant de 400\$ pour service de fourrière 2016

Pro-maire

Directrice générale

13. **16-11**

CRSBP

Sur proposition de monsieur Michaël Langlois, appuyé à l'unanimité par le conseil de payer la cotisation annuelle 2016-2017 au montant de 2 831,87\$

Pro-maire

Directrice générale

14. **16-12**

Redevances exploitant carrière sablière

Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, appuyé à l'unanimité par le conseil de demander à monsieur Simon Chassé le remboursement du montant payé en trop sur la facture du 27 novembre 2015. 1785 tonnes à 55 cents: 981,75\$ Payé 1 785\$. Le montant réclamé est de 803,25\$

Pro-maire

Directrice générale

15. **16-13**

Service d'inspection

Sur proposition de madame Madeleine Perreault, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption autorise le pro-maire à signer l'entente du service d'inspection avec la firme Urba solution pour l'année 2016.

Pro-maire

Directrice générale

16. **16-14**

Projets étudiants

Sur proposition de monsieur Michaël Langlois, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption donne l'autorisation pour déposer une demande de projets étudiants 2016.

Pro-maire

Directrice générale

17.

MENTION

MENTION: Dépôt par la directrice des prévisions budgétaires 2016 au SESAMM du PGMR en date du 16 décembre 2015.

MUNICIPALITÉ DE LA RÉDEMPTION

RÉPARTITION DE PRIME

21 JANVIER 2016 AU 21 JANVIER 2017

DESCRIPTION	MONTANT ASSURABLE INCLUANT LE CONTENU	PRIME
�difice Municipal	971 082 \$	1 573 \$
Caserne et garage	882 347 \$	3 256 \$
Poste de chloration	65 647 \$	106 \$
Abri à sel	15 427 \$	57 \$
Entrepôt	39 145 \$	102 \$
Assainis. Des eaux usées	330 112 \$	535 \$
Bâtiment occupe par la Corporation	140 962 \$	331 \$
Remise # 1	24 586 \$	52 \$
Remise # 2	6 228 \$	13 \$
Remise # 3	21 527 \$	45 \$
Remise # 4	3 060 \$	6 \$
Remise # 5	2 295 \$	5 \$
Remise # 6	4 917 \$	10 \$
Local, rue Soucy	15 914 \$	28 \$
Responsabilité civile	2 000 000 \$	3 142 \$
Responsabilité des bénévoles	25 000 \$	175 \$
Erreur et Omission	1 000 000 \$	793 \$
Crime	10 000 \$	150 \$
Automobile	2 000 000 \$	4 270 \$
Assurance bris de machine	selon la valeur	631 \$
Biens divers	164 200 \$	741 \$
�quipement d'entrepreneur	175 000 \$	788 \$
Total		16 809 \$

Il est proposé par madame Madeleine Perreault, appuyée à l'unanimité, que le conseil de la municipalité de La Rédemption autorise le renouvellement d'assurance au montant de 18 903\$ taxes incluses, payable en quatre versements, soit en janvier, février, mars et avril 2016.

Pro-maire

Directrice générale
19. 16-16Demande Licence Bingo -OTJ

Sur proposition madame Patricia Lavoie, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption autorise l'utilisation gratuite de la grande salle municipale à l'O.T.J. pour la tenue du bingo et ce pour l'année 2016.

Pro-maire

Directrice générale

20. 16-17

Exercice d'équité salariale

Sur proposition de madame Madeleine Perreault, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption suite à l'avis de non conformité procède à l'exercice de l'équité salariale. La journée de référence est le 29 mai 2009.

Pro-maire

Directrice générale

21.

Formation sur le dégel

Point annulé

22. 16-18

Maire suppléant

Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, appuyé à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption nomme comme maire suppléant madame Madeleine Perreault pour trois mois, soit de janvier à mars 2016.

Pro-maire

Directrice générale

23. 16-19

PIIRL

Sur proposition de madame Madeleine Perreault, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption accepte l'offre de services de la MRC de La Mitis. Ces services sont admissibles au volet 3 du programme PIQM (assistance technique).
Rencontres d'avancement et de coordination 882\$, relevés terrains et traitement des données 1323\$, réalisation de plans 4410\$, coordination avec firme géotechnique et analyse des études 2205\$, réalisation du devis technique et administratif 2940\$, frais de déplacement 300\$ pour un total de 12 060\$ seul les heures facturées seront payés.

Pro-maire

Directrice générale

24. AFFAIRES NOUVELLES:

a) 16-20

Mallette

Sur proposition de monsieur Michaël Langlois, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption accepte de payer les honoraires de services comptables de l'entreprise Mallette pour services professionnels rendus en regard de l'exercice terminé le 31 décembre 2014 au montant de 7 407,84\$

Pro-maire

Directrice générale

b) 16-21

École Le Mistral

Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, appuyé à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption donne une contribution de 50\$ à l'Harmonie de l'école Le Mistral pour aider à leurs sorties durant l'année 2016.

Pro-maire

Directrice générale

c) 16-22

Programme Espaces Clos

Sur proposition madame Patricia Lavoie, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité accepte l'Entente de services de la MMQ au montant 1 477.75 pour l'élaboration du programme d'entrées en espaces clos Ce tarif est obtenue par le biais de la MRC de la Mitis
Ce programme comprend:

- Inventaire des espaces clos et élaboration des fiches d'analyse de risques
- Élaboration du programme de gestion du travail en espace clos
- Présentation des documents.

Pro-maire

Directrice générale

d) 16-23

Aide aux organismes

Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, appuyé à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption engage madame Gisèle Hallé comme aide aux organismes pour l'année 2016 sur un budget de 10,000\$ annuel.

Pro-maire

Directrice générale

e) 16-24

Salaire pompiers 1

Sur proposition de monsieur Michaël Langlois, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption décide d'augmenter le taux horaire à 15\$ /h pour les pratiques des pompiers 1.

Pro-maire

Directrice générale

f) 16-25

Dépôt direct

Sur proposition madame Patricia Lavoie, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité accepte de faire les démarches pour installer le système de dépôt direct afin que les concitoyens puissent payer leurs taxes.

Pro-maire

Directrice générale

g) 16-26

Copie de sécurité

Sur proposition de monsieur Simon-Yvan Caron, appuyé à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption accepte que nous fassions des transferts de nos données d'ordinateur à la MRC de La Mitis pour une copie de sécurité advenant un problème.

Pro-maire

Directrice générale

h) 16-27

CPTAQ

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de La Rédemption à un indice de dévitalisation de moins 11%;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de La Rédemption est favorable pour le développement sur son territoire;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de La Rédemption à une économie précaire que les perspectives de développements sont limités;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité se doit d'appuyer tout projet qui favorise son économie, son développement; toute démarche pouvant faciliter l'économie touristique;

CONSIDÉRANT QUE l'importance d'être solidaire afin de saisir chacune des opportunités qui se présentent à nous et de miser sur des retombées maximales pour chacun des projets.

PAR CONSÉQUENCE il est proposé par madame Madeleine Perreault, appuyée à l'unanimité, le conseil de la municipalité de La Rédemption appui le projet de monsieur Zénon Soucy pour son projet de lotissement. La municipalité à déjà demander à la MRC de La Mitis de modifier son schéma d'aménagement lors de la révision de celui-ci. afin de conformément au plan d'urbanisme la construction de chalet dans cette zone.

Pro-maire

Directrice générale

25.

Période de questions

26. 16-28

Fermeture de l'assemblée

Après la période de questions, il est proposé par monsieur Michaël Langlois, résolu à l'unanimité la fermeture de l'assemblée à 20 heures 45 minutes.

**Jean-Yves Deschênes,
Pro-maire**

**Nadine Roussy,
Directrice générale**

